



ABRIL



Agenda de
actividades del
Centro Cultural
de España
en Guatemala

Tres de los más grandes genios de la literatura, Miguel de Cervantes, William Shakespeare y Garcilaso de la Vega, coincidieron en morir el día 23 de abril de 1616, motivo que da origen a la celebración del Día Internacional del Libro. Por esta efeméride realizamos una serie de actividades bajo el nombre “La primera palabra” que reunirá una feria y un encuentro de editoriales emergentes sobre la Sexta avenida, así como una selección de películas relacionadas con la literatura. En artes visuales inauguramos una muestra que nos acercará al arte digital y los nuevos lenguajes de expresión que surgen a partir de la tecnología. También se presentará la obra Ximonik realizada por el colectivo de mujeres Kackqchiqueles Ajchowen y tendremos como banda invitada para la serie de conciertos “Independiente” a la banda de jazz-fusión Kadmon. Para nosotros es un enorme privilegio contar con su presencia en cada una de nuestras actividades.

NOVEDADES

LA PRIMERA PALABRA: FESTIVAL DE EDITORIALES INDEPENDIENTES

La diversidad y la autogestión en torno a la edición independiente como punto de partida para celebrar el día internacional del libro, reúne el lunes 23 de abril a un conjunto de editoriales que expondrán y venderán sus libros en Paseo la Sexta y 11 calle, frente al Edificio Lux de las 10:00 a las 17:00 horas.

En este mismo marco de actividades se realizará un encuentro de editores para conversar acerca de su experiencia como gestores, promotores de lectura y organizadores dentro de las muy variadas propuestas literarias que existen actualmente en Guatemala.

EXPOSICIÓN COLECTIVA DE ARTE DIGITAL

Nuestra Sala de Exposiciones albergará hasta finales de junio una muestra colectiva de arte digital. Una oportunidad para conocer a las y los artistas que están desarrollando propuestas creativas a partir de estos nuevos lenguajes en Guatemala. La selección partió de una convocatoria abierta y de una sesión de reflexión y producción con expertos en el tema para concretar su producción y el montaje.

TALLER DE DIBUJO POLÍTICO

**Del miércoles 11 al viernes 13 de abril de 14:00 a 18:00 hrs.
A CARGO DE ELÍAS TAÑO (ESPAÑA)**

Donación Q.100.00

Inscripciones en www.cceguatemala.org hasta el 6 de abril

Taller introductorio al lenguaje de la gráfica social y política a partir de ejercicios de dibujo en los que se abordarán los diversos recursos que posee la imagen para ilustrarnos la realidad de nuestro entorno. Es un curso para liberar la creatividad tanto para expertos como para principiantes, aprovechando la vida cotidiana como motivo principal.

3

Martes 3 de abril / 18:00 hrs.

Ciclo de cine: De la primera a la última palabra

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

JUAN JOSÉ CAMPANELLA
Argentina / 2002 / 113 min.

Entrada gratuita

Argentina, años 80. La represión del gobierno militar, la guerra de las Malvinas, el retorno de la democracia, la crisis económica y la llegada de Menem al poder son el telón de fondo de la historia de Jorge y Laura. Él (Ricardo Darín) es una joven promesa de la literatura argentina, pero vive de los cuentos románticos que escribe para una revista de actualidad. Ella (Soledad Villamil) es una camarera que espera el regreso de su novio, un artista que ha montando una exposición en Uruguay y del que hace tiempo que no tiene noticias.



6

Viernes 6 de abril / 18:00 hrs

PRESENTACIÓN DE LIBRO LUZ DE ADÁN DE GABRIEL WOLTKE

COMENTARIOS A CARGO DE FRANCISCO
MORALES SANTOS, JULIO SERRANO
ECHEVERRÍA Y LUIS MÉNDEZ SALINAS

Acompáñenos a la presentación del libro de este escritor y periodista guatemalteco publicado por la Editorial Cultura, obra que nos muestra un mundo en el que, en las palabras del poeta, "la luz se eleva para escribir sobre la noche".

5

Jueves 5 de abril / 9:00 hrs

HORIZONTALES

DENISE PHÉ FUNCHAL Y JAVIER MOSQUERA

Un espacio para que estudiantes y público puedan compartir con escritores de distintas generaciones. Una charla amena en interacción en la que se abordan temas como, qué los motiva a escribir, cuáles son los libros que más les han influido o cómo lograron publicar su primera obra. Una buena oportunidad para acercarnos a conocer la literatura guatemalteca actual.

Denise Phé Funchal es una de las novelistas jóvenes más reconocidas de Centroamérica y Javier Mosquera es un narrador que en la Feria del Libro de Guadalajara 2015 fue seleccionado como uno de los mejores escritores de la región.

7

Sábado 7 de abril / 11:00 hrs

Programa infantil juvenil

TEATRO: EL BESO DEL SAPO

DIRECCIÓN: Víctor Barillas ACTÚA: Magdalena Morales y Esvin López
VESTUARIO: Blanca García

KAJITTOJ TEATRO

Auditorio

Donación Q30. Entrega de boletos una hora antes de la presentación

Un teatro-carpa es un lugar que acoge a los personajes de esta obra. Apolineo es el dueño del teatro y Dionisiaca es una cuentacuentos que se embulle en historias de hadas, lobos, príncipes y sapos, con un personaje principal: Blanca una adolescente que cobra vida.

10

Martes 10 de abril / 18:00 hrs.

Ciclo de cine:
De la primera a la última palabra

BONSÁI

CRISTIAN JIMÉNEZ / Chile / 2011/ 102 min.

Entrada gratuita

Basada en la obra del escritor chileno Alejandro Zambra, Bonsái nos muestra la vida de personajes que se sumergen en una amalgama de sentimientos incompletos, situaciones que quieren volver a repetir, pero el paso del tiempo y las circunstancias ya no lo permiten. La búsqueda de aquel tiempo que, al igual que la novela de Proust, jamás se podrá recuperar.

12

Jueves 12 de abril / 19:00 hrs.

INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN COLECTIVA DE ARTE DIGITAL

Muestra que abarca las nuevas formas de expresión digital en Guatemala y Centroamérica, participan: Alba Marina Escalón, Antonvely Cisneros, Bernabé Arévalo, Christopher Torres Ticas, Colectivo Oniroide, Jacobo Castañeda Paz, Jorge Linares, Mako Graves y Balam Soto.

13

Viernes 13 de abril / 19:00 hrs

TEATRO: XIMONĪK

DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN:
GRUPO DE MUJERES AJCHOWEN

Auditorio

Donación Q30. Entrega de boletos una hora antes de la presentación

El grupo femenino de teatro Ajchowen, que en cackchiquel significa "artistas", lleva a cabo presentaciones en las que mezclan el arte con la tradición, y la lucha social y política de las mujeres indígenas.

Tercera creación escénica de este grupo de mujeres provenientes de Sololá construida con el aporte de abuelas, lideresas, curadoras y pensadoras de la cultura kaqchikel. En la obra, Las rajawales (energías) danzan, creando su camino y su tejido cuando son interrumpidas por una energía contraria y ajena que rompe la armonía imponiendo una nueva ideología.

14

Sábado 14 de abril / De 10:00 a 13:00 hrs.

Programa infantil juvenil

¿CÓMO REALIZAR TU FANZINE?

A CARGO DE ELÍAS TAÑO (ESPAÑA)

Para niños y jóvenes entre 8 y 13 años

Donación Q.50.00

Inscripciones en www.cceguatemala.org

Un fanzine (del inglés revista de fanáticos) es un tipo de publicación hecha a mano por aficionados que comenzó a ser popular con el estallido de la cultura underground de la mano de otras manifestaciones artísticas como el rock, el punk, los cómics, los tatuajes, los cromos y la publicidad. El artista español Elías Taño, ganador del premio al mejor Fanzine en el Salón Internacional del Cómic de Barcelona 2013, ofrece un taller de creación colectiva para perder el miedo a dibujar, trabajar en equipo y comenzar con la auto-gestión de proyectos gráficos explorando las posibilidades de la edición realizada con pocos medios.

17

Martes 17 de abril / 18:00 hrs.

Ciclo de De la primera a la última palabra

UNA HISTORIA COMÚN

SONIA FRITZ / Puerto Rico / 2004 / 90 min.

La vida cotidiana de una pareja en un pueblo costero de Puerto Rico se transforma con la llegada de un viejo amigo a quien creían muerto en Vietnam. Una escritora se muda al pueblo y trastoca la rutina de todos; la vida diaria se revuelca con un suceso inesperado. Una historia de amor que, como todas, tiene un encanto que la separa de lo común y corriente.

18

Miércoles 18 de abril / 16:00 hrs.

PRESENTACIÓN DEL LIBRO FRASES REALISTAS Y MICRORRELATOS SURREALISTAS DE VERA BOLAÑOS

COMENTARIOS A CARGO DE ELVIRA MÉNDEZ Y ROBERTO PÉREZ CHAMALÉ

Este libro busca acercarse al lector a través de frases libres y expresivas, partiendo de microrrelatos llenos de un realismo mágico en su manifestación más pura: el color y la imaginación.

19

Jueves 19 de abril / 19:00 hrs.

INDEPENDIENTE

KADMON

Auditorio

Donación Q.30. Entrega de boletos una hora antes de la presentación

INDEPENDIENTE es un proyecto realizado y gestionado por el Centro Cultural de España en Guatemala para propuestas musicales y escénico-sonoras que acerquen al público a una experiencia diferente.

Kadmon es una agrupación emergente de jazz conformada por Ricardo Altamirano (guitarra), Hans Noack (teclados), Max Altamirano (batería) y Luis Francisco López (bajo). Si bien la música de Kadmon no puede catalogarse bajo un solo género, sus composiciones se desarrollan principalmente bajo la visión de la fusión y el jazz experimental, mezclando sonidos tan diversos como el blues, bossa nova, soul, funk, rock progresivo y psicodelia.

23

Lunes 23 de abril / 10:00 a 17:00 hrs.

Día internacional del libro y la lectura

FESTIVAL PRIMERA PALABRA

Feria exhibición y venta
de novedades editoriales

**Sexta avenida entre 11 y 12 calle zona 1 frente
a Centro Cultural de España en Guatemala**

Para celebrar el Día Internacional del Libro, hemos organizado una feria para exponer la producción editorial emergente de Guatemala. Doce editoriales se darán cita para que podamos adquirir sus publicaciones y participar en la lectura que nos ofrecerán sus autores: Pequeña Ostuncalco Editorial -POE- (San Juan Ostuncalco); Editorial Los Zopilotes (Antigua Guatemala); Ediciones Bizarrras (Ciudad de Guatemala); Metáfora Editores (Quetzaltenango); Chuleta de cerdo (Quetzaltenango); Editorial El Pensativo (Antigua Guatemala); Caféina Editores (Huehuetenango); Editorial Cholsamaj (Ciudad de Guatemala); La Maleta Ilegal (Ciudad de Guatemala); Alambique Editorial (Amatitlán) y Sion Editorial (Quetzaltenango).

24

Martes 24 de abril / 10:00 a 13:00 hrs.

Festival Primera Palabra

MESA REDONDA ALREDEDOR DEL TRABAJO EDITORIAL

PARTICIPAN: Bony Hernández, Eynard Menéndez, Simón Pedroza, Marvin García, Alberto Arzú, Ana María Cofiño, Rudy Alfonso Gómez, Ulmil Joel Mejía, Manuel Tzoc, Marco Valerio Reyes y Manuel Rodas

Una actividad abierta para conocer de cerca los diversos recursos que tiene la producción editorial independiente en Guatemala. Se abordarán temas como el financiamiento, el criterio editorial, el almacenamiento y las distintas formas que utilizan para la distribución de sus libros.

24

Martes 24 de abril / 18:00 hrs.

Ciclo de De la primera a la última palabra

JOSÉ Y PILAR

MIGUEL GONÇALVES MENDES

Portugal / 2011 / 125 min.

Historia de la relación entre el Premio Nobel de literatura José Saramago (1922-2010) y su esposa, la periodista española Pilar del Río. Retrata su vida cotidiana en Lanzarote y Lisboa, durante los últimos cuatro años de vida del escritor portugués

25

Miércoles 25 de abril / 19:00 hrs.

La calle en corto

Sexta avenida entre 11 y 12 calle zona 1 frente al CCE/G

EL ARCHIVO, UNA MIRADA EN EL TIEMPO

ANAÍ STARACENAY RAFAEL GONZÁLEZ

2017 / 30 min.

MARCO ANTONIO, EL NIÑO QUE AÚN ESCRIBE EN EL AIRE

COLECTIVO PRENSA COMUNITARIA

2016 / 4:27

LA ABUELITA VALIENTE

AMENO CÓRDOVA Y PEPE OROZCO

2017 / 16 min.

ESCAPE AL HORIZONTE

HUGO AARÓN BARRILAS FLORES

2017 / 13 min.

26

Jueves 26 de abril / 18:00 hrs.

CONVERSATORIO NO-FICCIÓN Y PERIODISMO NARRATIVO EN CENTROAMÉRICA

PARTICIPAN: Luis Aceituno, Claudia Méndez Arriaza y Oswaldo J. Hernández

Ante la falta de espacios para el periodismo narrativo en los medios de comunicación de Guatemala existe la necesidad de producir un debate sobre este género que busca explicar la realidad con estructuras y estrategias propias de la literatura.



6ª Avenida 11-02 zona 1
Edificio LUX 2do. nivel

t. (502) 2377-2200

cce@cceguatemala.org
www.cceguatemala.org

   cceguatemala

HORARIOS
MEDIATECA Y EXPOSICIONES

Martes a Viernes 10:00 a 19:00 hrs.

Sábados 10:00 a 14:00 hrs.



Con el apoyo de:



CERVECERÍA CENTRO AMERICANA, S.A.
CREEMOS, CONFIAMOS E INVERTIMOS EN GUATEMALA

